



Eripüügiluba

nr 10-1/24/11-2

| | |
|---|--|
| Loa saaja andmed | |
| Asutuse või ärinimi | Thüneni Kalaökoloogia Instituut |
| Registrikood | DE 114 110 249 |
| Eripüügiloa andmed | |
| Loa andmise õiguslik alus | Keskkonnauuringud |
| Püügi eesmärk | Erinevate kalahaiguste ja saasteainete bioloogiliste mõjude uuring kaladele (OSPAR/HELCOM) |
| Veekogu | Läänemeri (Eesti mereala) |
| Ajavahemik, millal püük toimub | 19.08.2024-06.09.2024 |
| Püügivahendid | Pelaagiline traalnoot Põhja traalnoot Planktoni võrk |
| Püütava kala või kogutava veetaime liigid | Kõik kalaliigid |
| Püütava kala, kogutava kalamarja või veetaime kogus | Määramata |
| Kalapüügil kasutatav laev või paat | Walther Herwig III, IMO 9048392, kutsung DBFR |
| Vastutav püüdja | Arne Schwegmann |
| Püüdjad | Pedro Miguel Agostinho Nogueira; Randel Kreitsberg, 38302144212; Tuul Sepp, 48401242724. |
| Eripüügivahendi märgistus | 11/2024 |
| Lisatingimused | 1. Enne Eesti vetesse sisenemist tuleb informeerida sellest Keskkonnaametit riigiinfo telefonil +3726001247; |

| | <p>2. Püütud kala ja veeselgrootuid kasutatakse teaduslikeks analüüsideks;</p> <p>3. Püütud kala müük on keelatud;</p> <p>4. Laeval on lubatud Eesti Vabariigi vetes teostada traalimisi ainult aladel B25, B26, B27 ja B30 (geograafiliste koordinaatide tabel on lisatud Lisatingimuste punktina 9);</p> <p>5. Põhjatraali kasutamist vältida uuringuruutude B25, B26, B27 ja B30 madalamates mereosades sh mereelupaigatüüpidel – karid, liivamadlad, samuti ei tohi põhjatraali kasutada madalamatel aladel kui 35m;</p> <p>6. Püük peab toimuma vähemalt ühe loale märgitud püüdjä kohalolekul;</p> <p>7. Püügil peab eripüügiluba alati kaasas olema;</p> <p>8. Püügiandmed tuleb tagastada Regionaal- ja Põllumajandusministeeriumi kalanduspoliitika osakonnale 10 päeva jooksul pärast loa kehtivusaja lõppemist;</p> <p>9. Geograafilised koordinaadid: Geograafilised koordinaadid:</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th colspan="3">Läänemeri</th> </tr> <tr> <th>Piirkond</th> <th>Laiuskraad</th> <th>Pikkuskraad</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>B25</td> <td>58°40.00'N - 58°52.00'N</td> <td>21°30.00'E - 21°60.00'E</td> </tr> <tr> <td>B26</td> <td>59°10.00'N - 59°20.00'N</td> <td>23°00.00'E - 23°20.00'E</td> </tr> <tr> <td>B27</td> <td>59°27.00'N - 59°31.00'N</td> <td>24°09.00'E - 24°18.00'E</td> </tr> <tr> <td>B30</td> <td>58°52.00'N - 59°05.00'N</td> <td>21°05.00'E - 21°30.00'E</td> </tr> </tbody> </table> | Läänemeri | | | Piirkond | Laiuskraad | Pikkuskraad | B25 | 58°40.00'N - 58°52.00'N | 21°30.00'E - 21°60.00'E | B26 | 59°10.00'N - 59°20.00'N | 23°00.00'E - 23°20.00'E | B27 | 59°27.00'N - 59°31.00'N | 24°09.00'E - 24°18.00'E | B30 | 58°52.00'N - 59°05.00'N | 21°05.00'E - 21°30.00'E |
|------------------|---|----------------------------|--|--|-----------------|-------------------|--------------------|-----|----------------------------|----------------------------|-----|----------------------------|----------------------------|-----|----------------------------|----------------------------|-----|----------------------------|----------------------------|
| Läänemeri | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Piirkond | Laiuskraad | Pikkuskraad | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| B25 | 58°40.00'N - 58°52.00'N | 21°30.00'E - 21°60.00'E | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| B26 | 59°10.00'N - 59°20.00'N | 23°00.00'E - 23°20.00'E | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| B27 | 59°27.00'N - 59°31.00'N | 24°09.00'E - 24°18.00'E | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| B30 | 58°52.00'N - 59°05.00'N | 21°05.00'E - 21°30.00'E | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Loa andja:

(allkirjastatud digitaalselt)

Herki Tuus

Kalanduspoliitika osakonna

kalavarude valdkonna juht

Loa andmise kuupäev:

11.03.2024



Special purpose fishing permit

no 10-1/24/11-2

| | |
|---|---|
| Permit's owner | |
| Name | Thünen Institute of Fisheries Ecology |
| Registry code | DE 114 110 249 |
| Details of the special fishing permit | |
| Fishing object | Investigations on the occurrence of fish diseases and biological effects of contaminants (OSPAR/HELCOM) |
| Fishing area | Baltic Sea (geographical coordinates added to Other conditions point 9). |
| Duration of fishing | 19.08.2024-06.09.2024 |
| Fishing gear | Pelagic trawl Bottom trawl Plankton net |
| Species | All species |
| Quantity of fish, roe or aquatic plant to be caught | Not specified |
| Vessel's name | Walter Herwig III, IMO 9048392, call sign DBFR |
| Authorised fisher | Arne Schwegmann |
| Fisher | Pedro Miguel Agostinho Nogueira; Randel Kreitsberg; Tuul Sepp. |
| Gear marking | 11/2024 |

| Other conditions: | <p>1. Before entering the Estonian waters, Estonian Environmental Board shall be informed on phone +372 6001247;</p> <p>2. Fish and invertebrates caught shall be used for scientific analyses;</p> <p>3. It is prohibited to sell caught fish and invertebrates;</p> <p>4. Trawl hauls are allowed in areas B25, B26, B27 and B30 in Estonina waters (table of geographical coordinates are added to point 9);</p> <p>5. Bottom trawl is not allowed to use where sea depth is less than 35 isobath, due to the fact that there are EU protected habitats (sandbanks and reefs), which are named in Annex I of Council Directive 92/43/EEC on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora;</p> <p>6. Permit is valid in the presence of the fisher who is on the permit;</p> <p>7. Permit is valid with the Estonian original;</p> <p>8. Catch information shall be sent to the Fisheries Policy Department of the Ministry of Regional Affairs and Agriculture of Estonia within 10 days after its expiration date;</p> <p>9. Geographical coordinates:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">Baltic Sea</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Area</th> <th style="text-align: center;">Latitude</th> <th style="text-align: center;">Longitude</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">B25</td> <td style="text-align: center;">58°40.00'N - 58°52.00'N</td> <td style="text-align: center;">21°30.00'E - 21°60.00'E</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">B26</td> <td style="text-align: center;">59°10.00'N - 59°20.00'N</td> <td style="text-align: center;">23°00.00'E - 23°20.00'E</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">B27</td> <td style="text-align: center;">59°27.00'N - 59°31.00'N</td> <td style="text-align: center;">24°09.00'E - 24°18.00'E</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">B30</td> <td style="text-align: center;">58°52.00'N - 59°05.00'N</td> <td style="text-align: center;">21°05.00'E - 21°30.00'E</td> </tr> </tbody> </table> | Baltic Sea | | | Area | Latitude | Longitude | B25 | 58°40.00'N - 58°52.00'N | 21°30.00'E - 21°60.00'E | B26 | 59°10.00'N - 59°20.00'N | 23°00.00'E - 23°20.00'E | B27 | 59°27.00'N - 59°31.00'N | 24°09.00'E - 24°18.00'E | B30 | 58°52.00'N - 59°05.00'N | 21°05.00'E - 21°30.00'E |
|-------------------|---|----------------------------|--|--|-------------|-----------------|------------------|-----|----------------------------|----------------------------|-----|----------------------------|----------------------------|-----|----------------------------|----------------------------|-----|----------------------------|----------------------------|
| Baltic Sea | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Area | Latitude | Longitude | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| B25 | 58°40.00'N - 58°52.00'N | 21°30.00'E - 21°60.00'E | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| B26 | 59°10.00'N - 59°20.00'N | 23°00.00'E - 23°20.00'E | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| B27 | 59°27.00'N - 59°31.00'N | 24°09.00'E - 24°18.00'E | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| B30 | 58°52.00'N - 59°05.00'N | 21°05.00'E - 21°30.00'E | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Issued by:

(signed digitally)

Herki Tuus

Fisheries Policy Department

Manager of Fishery Resources

Date of issue:

11.03.2024

VALIDITY CONFIRMATION SHEET

SIGNED FILES

| FILE NAME | FILE SIZE |
|------------------|-----------|
| Eripüügiluba.pdf | 253 KB |

SIGNERS

| NO. | NAME | PERSONAL CODE | TIME |
|-----|------------|---------------|----------------------------|
| 1 | HERKI TUUS | 38101065217 | 11.03.2024 11:30:06 +02:00 |

VALIDITY OF SIGNATURE

SIGNATURE IS VALID

ROLE / RESOLUTION

PLACE OF CONFIRMATION (CITY, STATE, ZIP, COUNTRY)

SERIAL NUMBER OF SIGNER CERTIFICATE

6d:5e:f2:67:ef:6f:00:9f:5e:f9:a5:66:82:e9:f5:dd

ISSUER OF CERTIFICATE

AUTHORITY KEY IDENTIFIER

ESTEID2018

D9 AC 70 DB 5F 7E BE 94 F8 A0 E4 BE 47 A2 D0 34 AD 9A 2A 12

HASH VALUE OF SIGNATURE

30 2F 30 0B 06 09 60 86 48 01 65 03 04 02 01 04 20 30 D8 34 F1 2A 4C CE CF E8 17 D7 53 B1 15 AA FB 6B AA CB 3F 73 E4 49 92 2C 8E 3E 26 99 FC 8F E5

The print out of files listed in the section "**Signed Files**" are inseparable part of this Validity Confirmation Sheet.

NOTES

Presented print summary is informative to confirm existence of signed file with given hash value. The print summary itself does not have independent verification value. Declaration of signers' signature can be verified only through digitally signed file.